

## List Koloským

### *Pavlova prosba za věřící v Kolosech*

<sup>1-2</sup> Milí bratři, zdravím vás ve jménu Ježíše Krista, kterému z Boží vůle sloužím. Spolu s Timotejem vám, věrným křesťanům v Kolosech, přejeme milost a pokoj od Boha, našeho Otce.

### *Víra, láska a naděje - vlastnictví skutečných křesťanů*

<sup>3</sup> Kdykoliv na vás myslíme ve svých modlitbách, vždycky děkujeme Bohu, Otci našeho Pána Ježíše Krista. <sup>4</sup> Slyšeli jsme, jak živá je vaše víra v Ježíše Krista a jak vřele milujete všechny, kteří mu patří. <sup>5</sup> S nadějí očekáváte, co vám Bůh připravil. Slyšeli jste o tom už na začátku, když jste se poprvé setkali s radostnou zvěstí evangelia. <sup>6</sup> Ta se šíří do celého světa a všude mění životy lidí, stejně jako tomu bylo u vás, když jste se dozvěděli o Božím slitování a sami se o pravdivosti tohoto poselství přesvědčili.

<sup>7</sup> S tím vším vás seznámil náš milý spolupracovník Epafras, který nás v této službě pro Krista věrně zastupoval. <sup>8</sup> Od něho také víme, jak ve vás Boží Duch probouzí pravou křesťanskou lásku. <sup>9</sup> Od té doby se za vás nepřestáváme modlit. Prosíme Boha, aby vám dal pochopit své záměry a vyzbrojil vás všestrannou duchovní znalostí i moudrostí. <sup>10</sup> Tak bude váš život

plný ušlechtilých činů, budete mu dělat radost i čest a vaše poznání Boha se bude stále prohlubovat. <sup>11</sup> Prosíme ho, aby vás naplnil svou mocí a silou k trpělivému překonávání všech zkoušek. <sup>12</sup> Můžete radostně děkovat Otci, který vám umožnil podílet se na slavném nebeském dědictví. <sup>13</sup> Vždyť on nás vysvobodil z moci tmy a uvedl do světla, kde vládne jeho milovaný Syn. <sup>14</sup> Jeho prostřednictvím jsme byli vysvobozeni a kvůli němu nám Bůh odpustil naše viny.

### *Jedinečné svědectví o jedinečném Kristu*

<sup>15</sup> Kristus je obrazem neviditelného Boha.

Existoval dříve, než bylo cokoliv stvořeno.

<sup>16</sup> Jen díky jemu a kvůli němu bylo stvořeno vše, říše pozemská i nadpozemská, svět viditelný i neviditelný s jeho bytostmi.

<sup>17</sup> V něm má všechno svůj začátek i své trvání.

<sup>18</sup> On je hlava těla, totiž své církve.

On je počátek nového života,

protože je první, kdo sám zvítězil nad smrtí.

<sup>19</sup> V něm je od věčnosti plnost všeho božství,

<sup>20</sup> takže svou obětí na kříži všemu stvoření – hříchem od Boha odcizenému – otevřel cestu k dokonalému smíření.

<sup>21</sup> I vy jste kdysi byli pro své špatné myšlenky a činy s Bohem znepřáteleni. <sup>22</sup> Ale nyní Kristus obnovil mír mezi vámi a Bohem tím, že podstoupil smrt a jako své bezúhonné přátele vás k Bohu přivedl. <sup>23</sup> Musíte ovšem stát pevně ve své víře a nesmíte se nechat připravit o naději, která pramení z tohoto radostného poselství.

*Boží tajemství je zjeveno a hlášáno*

<sup>24</sup> Já nyní sice trpím ve vězení, protože jsem vám zvěstoval radostné poselství o Kristu, ale z toho se jenom raduji, neboť se tím podílím na utrpení, které církve musí pro Krista ještě podstoupit. <sup>25</sup> Bůh mne povolal, abych se stal služebníkem církve a vyřídil vám jeho poselství. <sup>26</sup> A tak tajemství, které bylo od počátku lidem skryto, nyní odhalil těm, kteří ho milují a pro něho žijí. <sup>27</sup> A to tajemství zní: Kristus žije ve vás; jeho sláva bude i vaší slávou.

<sup>28</sup> Tohoto Krista hlásáme všude a všem. Poučujeme a napomínáme, jak nejlépe umíme, aby každý ve spojení s ním dosáhl dokonalosti. <sup>29</sup> O to usiluji a zápasím; sílu mi dává Kristus, který ve mně přebývá.

## 2

### *Křesťané mají od Krista víc než pouhé jméno*

<sup>1</sup> Kdybyste věděli, jaké boje svádím v modlitbách za vás a za věřící v Laodiceji i za mnohé jiné, kteří mne ani osobně neznají. <sup>2</sup> Jak mi záleží na tom, aby byli potěšeni a vzájemně se milovali, aby plně poznali a pochopili Boží tajemství. Tímto tajemstvím je Kristus. <sup>3</sup> V něm je obsaženo vše, co člověk vůbec může o Bohu vědět.

<sup>4</sup> Říkám to proto, aby vám někdo něco nenamluvil. <sup>5</sup> I když jsem daleko od vás, přece jsem v duchu s vámi. Jsem rád, že vaše víra v Krista je tak pevná a spořádaná. <sup>6</sup> Přijali jste Krista jako svého Pána. <sup>7</sup> Zůstaňte s ním v živém spojení. Zapusťte do něj kořeny, na něm budujte celý svůj

život. Držte se pevně toho, co jste od něj přijali. A stále znovu za vše děkujte Bohu.

### *Nový život v Kristu*

<sup>8</sup> Mějte se na pozoru před domnělou moudrostí, která do křesťanského hávu odívá jen lidské teorie, s živým Kristem však nemá nic společného. Kristus je pánem i všech andělských bytostí, které někteří z vás uctívají. <sup>9</sup> On je dokonalým ztělesněním božství <sup>10</sup> a jenom v něm máte plné spojení s Bohem. <sup>11</sup> Tak jste se i vy stali Božím lidem a nebylo k tomu již třeba obvyklé židovské obřizky, která je dílem člověka. „Obřizka“, kterou na nás provádí Bůh, je účinnější, protože zasahuje celé tělo, až dosud ovládané hříchem. <sup>12</sup> Vždyť ve křtu jsme se postavili po bok Kristu v jeho smrti i pohřbení a s jeho vzkříšením jsme přijali i my nový život.

### *Ze zajetí hříchu k plné svobodě s Kristem*

<sup>13</sup> Vaše hříchy, vaše přirozená odcizenost Bohu, byly hrobem, do něhož jste se sami uzavřeli. On ale vaše hříchy odklidil, hrob otevřel a propustil vás na svobodu. <sup>14</sup> Seznam vašich hříchů, který svědčil proti vám, přibil na kříž a tím jej navždy zničil. <sup>15</sup> Tak odzbrojil, zneškodnil a na pranýř postavil neviditelné síly, které vás držely v hříchu. Jak slavné vítězství!

<sup>16</sup> Nikdo už tedy nemá právo vytykat vám, co jíte nebo pijete, ani že nedodržíte svátky, slavnosti nových měsíců nebo židovské dny odpočinku. <sup>17</sup> Všechny ty předpisy byly jen dočasné a Kristovým příchodem ztratily smysl.

To všechno bylo jen obrazem nového Božího světa. V Kristu se již setkáváme s jeho skutečností. <sup>18</sup> Nenechte si nic předepisovat od lidí, kteří uctívají anděly a odvolávají se přitom na svá vidění. Nemají nač být domýšliví. <sup>19</sup> Nedrží se totiž Krista – hlavy, s nímž všichni tvoříme jedno tělo. V něm jsme všichni navzájem spojeni a růst můžeme jen tehdy, bereme-li výživu a sílu z Boha.

<sup>20</sup> S Kristem jste vstoupili do nové roviny života. Starý život vzal za své a s ním i všechny obřadní předpisy, které z něho vzešly. Proč tedy stále ještě to staré: <sup>21</sup> toho se nedotýkej, to nejez, to neber. Vždyť jde o věci určené ke spotřebování. <sup>22-23</sup> Jsou to jen lidské předpisy a jejich plnění nemusí být ani tolik projevem zvláštní zbožnosti, jako spíše ukájením vlastní ctižádosti.

### 3

#### *Základy křesťanského života*

<sup>1</sup> A tak všichni, kdo jste byli s Kristem probuzeni k novému životu, zaměřte se cele tam, kde Kristus vládne se svým Otcem. <sup>2</sup> To ať vás zaměstnává, a ne pozemské starosti. <sup>3</sup> Svoje já jste nechali zemřít, a to, co nyní žije, má v ruce Kristus. Jste tedy v rukou Božích, i když to navenek není vidět. <sup>4</sup> Až Ježíš přijde na zem viditelně, tato skrytá skutečnost se zaskví před zraky všech.

*Cesta k dokonalosti je otevřená*

5-6 Odsekněte proto všechny kořeny, které vás dosud spojují s hříchem. Sexuální nevázanost, mravní zkaženost, oplzlost a narušivost vyvolávají Boží hněv, stejně jako chamtivost, která v podstatě zbožňuje majetek. <sup>7</sup> Takový byl kdysi i váš způsob života, <sup>8</sup> ale nyní odložte zlobu, nenávisť, urážky a pomluvy. <sup>9</sup> Neoklamávejte jeden druhého; lež a neupřímnost provázely váš starý život. <sup>10-11</sup> Zřekněte se svých dřívějších zvyků a dejte se přetvořit Bohem, abyste byli jemu podobní a plnili jeho vůli. Na všechno se budete dívat jinak: nebude pro vás podstatné, jakého je kdo původu, národnosti, jak je bohatý, v jakých tradicích vyrostl, jaké má vzdělání, postavení a nevím co ještě. Bude-li vám Kristus vším, zastíní všechno ostatní.

### *Pravidla vztahů v rodině i na pracovišti*

<sup>12</sup> Bůh vás miluje a vybral si vás pro sebe. Dokazujte to soucítostí, přívětivostí, skromností. Buďte pokorní, trpěliví a snášenliví. <sup>13</sup> Odpouštějte si navzájem, co máte proti sobě; vždyť i vám Bůh odpustil. <sup>14</sup> Především prokazujte lásku, ona je poutem nejdokonalejším. <sup>15</sup> Ať ve vašem srdci nakonec vždy zvítězí Kristův pokoj, jak to má být u těch, které on spojil. A nezapomeňte na vděčnost.

<sup>16</sup> Mějte stále na paměti Kristovo učení; jeden druhému pomáhejte k jeho lepšímu pochopení a vzájemně se moudře napomínejte. Z vděčného srdce zpívejte Bohu písně k jeho

oslavě. <sup>17</sup> Všechno, co činíte a mluvíte, dělejte tak, jak by to na vašem místě dělal Kristus.

<sup>18</sup> Ženy podřizujte se svým mužům, jak se na křesťanky sluší. <sup>19</sup> A vy, muži, své ženy milujte a nejednejte s nimi jako se služkami.

<sup>20</sup> Děti, poslouvejte ve všem své rodiče, tak se to líbí Pánu. <sup>21</sup> A vy, otcové, nebuďte ke svým dětem nespravedliví, aby se vám neodcizily.

<sup>22</sup> Vy, podřízení, mějte v úctě své představené. Svoje povinnosti plňte ochotně, ne jenom když jste sledováni. <sup>23</sup> Pracujte opravdově, ne na oko pro lidi, ale jako pro Pána. <sup>24</sup> Vždyť také od něho dostanete konečnou odměnu, podíl na jeho království. Vaším skutečným Pánem je přece Kristus. <sup>25</sup> A konečně – každý kdo se dopouští křivdy, dočká se odplaty, ať je to kdo chce. U Boha nemá nikdo protekci.

## 4

<sup>1</sup> Na druhé straně vy, kteří máte pravomoc, buďte ke svým podřízeným spravedliví a nestranní. Nezapomeňte, že i vy máte Pána nad sebou. <sup>2</sup> V modlitbách buďte vytrvalí a v děkování Bohu neúnavní. <sup>3-4</sup> Modlete se i za nás, aby nám Bůh otevřel dveře k hlásání jeho poselství a dal nám i ochotné posluchače. Proste, abych mohl bez překážek pokračovat v osvětlování Kristova poselství, jak mi Bůh uložil a za co jsem právě ve vězení.

*Jen prožité působí věrohodně*

<sup>5</sup> Ve styku s lidmi, kteří nepatří k církvi, jednejte moudře a využívejte vhodné příležitosti,

pokud je čas. <sup>6</sup> Vaše řeč ať je vždycky přívětivá a výstižná; pak v ní každý nalezne pro sebe správnou odpověď.

<sup>7</sup> Můj drahý přítel Tychikus vám podrobně vyličí, jak to se mnou vypadá. Věrně mi pomáhá v mé službě Pánu. Od něj budete mít nejpřesnější zprávy. <sup>8</sup> Proto ho posílám, abyste nebyli zbytečně znepokojeni starostmi o můj osud. <sup>9</sup> Provází ho váš krajan Onezimus, se kterým jsme se velmi sblížili. Ti vám všechno povědí.

<sup>10</sup> Pozdravuje vás můj spoluvězeň Aristarchos a Barnabášův bratranec Marek, o kterém jsem vám už psal; pokud k vám přijde, přijměte ho srdečně. <sup>11</sup> Pozdravuje vás také Ježíš Justus. Tito tři jsou jediní ze židů, kteří zde se mnou spolupracují na Božím díle a jsou mi oporou.

<sup>12</sup> Dále vám posílá pozdrav váš krajan Epafras. Je to vskutku horlivý Kristův služebník a nepřetržitě se za vás modlí, abyste byli ve víře pevní a dovedli rozeznat Boží vůli ve všem, co děláte. <sup>13</sup> A stejně jako vy mu leží na srdci i křesťané v Laodiceji a Hierapoli. <sup>14</sup> I náš milý lékař Lukáš vás pozdravuje, a ještě Démas. <sup>15</sup> Pozdravujte všechny v Laodiceji, hlavně Nymfu a ostatní, kteří se scházejí v jejím domě. <sup>16</sup> Až tento dopis přečtete, pošlete ho do Laodiceje, ať se s ním seznámí i tam. A vy si zase vyžádejte dopis, který jsem napsal jim. <sup>17</sup> Archippovi vyřidte, ať svědomitě zastává službu, kterou byl pověřen.



<sup>18</sup> Nakonec připisuji pozdrav vlastní rukou.  
Myslete na moje pouta. Bůh vám žehnej.  
Váš Pavel

**Biblica® Open Slovo na cestu  
Czech: Biblica® Open Slovo na cestu (New  
Testament)**

copyright © 1988, 2000, 2012 Biblica, Inc.

Language: čeština (Czech)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Slovo na cestu™

Biblica® Open Czech Living New Testament™

Copyright © 1988, 2000, 2012 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

**Creative Commons License**

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit [creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible).”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Open Slovo na cestu™

Biblica® Open Czech Living New Testament™

Copyright © 1988, 2000, 2012 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 9 Apr 2023

e08837ce-c353-52fb-bc01-a0e3b12ace4c